Compatibles con teléfonos inteligentes y conectividad universal

# Productos hechos a medida

MANUAL DE INSTRUCCIONES

**Evolv AI CIC** 

(Completamente intraauricular)

# ADVERTENCIA a los suministradores de audífonos:

Debe recomendar a los potenciales usuarios de audífonos que consulten inmediatamente a un médico, preferiblemente a un otorrinolaringólogo, antes de venderles un audífono en caso de que, tras realizar una consulta, un examen o una revisión, exista la sospecha de que este padece alguna de las siguientes afecciones:

- Deformidad visible del oído, congénita o traumática
- Secreción de líquido, sangre o pus del oído en los últimos 6 meses
- Dolor o molestia en el oído.
- Historial de exceso de cerumen o sospecha de obstrucción en el conducto auditivo externo
- Mareos, recientes o desde hace tiempo
- Pérdida auditiva repentina, fluctuante o con un empeoramiento rápido en los últimos 6 meses
- · Pérdida auditiva o zumbido (acúfenos) solo en un oído o una diferencia notable de audición entre los oídos
- Una brecha audiométrica aéreo-ósea igual o mayor que 15 dB a 500 Hz, 1000 Hz y 2000 Hz

### ADVERTENCIA a los suministradores de audífonos para salidas superiores a 132 dB SPL:

Debe tener especial cuidado cuando seleccione y coloque un audífono con una salida máxima superior a 132 dB SPL, ya que puede dañar la audición actual del usuario del audífono.

### ⚠ PRECAUCIÓN: Este producto no está indicado como protección auditiva.

Debe retirar este dispositivo si experimenta sonidos demasiado fuertes, de corta o larga duración. Si se encuentra en un lugar ruidoso, debe llevar la protección auditiva adecuada en lugar de este dispositivo. En general, si desea utilizar tapones protectores en un entorno ruidoso, debe retirar este dispositivo y ponerse los tapones.

# A PRECAUCIÓN: El volumen de sonido no debe ser incómodo ni dolorosa.

Baje el volumen o retire el dispositivo si la salida de sonido es demasiado fuerte o dolorosa. Si siempre necesita bajar el volumen, es posible que deba ajustar el dispositivo.

# $\triangle$ PRECAUCIÓN: Si se atasca alguna pieza en el oído, puede que necesite ayuda médica.

Si alguna pieza del audífono, por ejemplo, la almohadilla, se queda atascada en el oído y no puede extraerla fácilmente con los dedos, solicite asistencia médica cuanto antes. No intente utilizar pinzas ni bastoncillos de algodón, porque pueden empujar la pieza más adentro y dañar el tímpano o el conducto auditivo externo, incluso gravemente.

#### NOTA: Qué esperar cuando empieza a utilizar un audífono.

El audifono puede beneficiar a muchas personas con pérdida auditiva. No obstante, tenga en cuenta que no restaurará la audición normal y puede que siga teniendo dificultades para oír en entornos ruidosos. Asimismo, el audifono no prevendrá ni mejorará la enfermedad que provoca la pérdida de audición.

Las personas que empiezan a utilizar audifonos a veces necesitan varias semanas para acostumbrarse a ellos. Al mismo tiempo, muchas personas descubren que el entrenamiento o el asesoramiento puede ayudarles a aprovechar mejor sus dispositivos.

#### Aviso importante para los futuros usuarios de audífonos:

Es aconsejable para la salud de las personas con pérdida auditiva que acudan a realizarse un examen a un médico con licencia (preferiblemente a un otorrino) antes de comprar un audífono graduado. Los médicos especialistas en enfermedades del oído suelen ser los otorrinolaringólogos u otólogos. El propósito de la evaluación médica es garantizar que se identifiquen y traten todas las condiciones médicamente tratables que puedan afectar a la audición antes de la compra del audifono.

Tras la evaluación médica, el médico le entregará una declaración escrita indicando que su pérdida auditiva ha sido evaluada médicamente y que puede ser considerado un candidato para un audífono. El médico le remitirá a un audiólogo o a un suministrador de audifonos, según corresponda, para que le haga un examen para determinar el tipo de audífono que necesita.

El audiólogo o suministrador de audifonos realizará un examen para evaluar su capacidad auditiva con y sin audífonos. El examen para determinar el tipo de audífono permitirá al audiólogo o suministrador de audífonos seleccionar y adaptar los audífonos a sus necesidades individuales.

Si tiene reservas acerca de su capacidad para adaptarse a la amplificación, puede informarse acerca de la disponibilidad de un sistema de prueba con opción de compra o alguiler. Muchos suministradores de audífonos ofrecen ahora programas que le permiten llevar un audífono durante un período de tiempo por un precio simbólico después de lo cual usted puede decidir si desea comprar el audífono.

En algunas zonas geográficas, la evaluación médica es obligatoria antes de adquirir un audífono graduado. Algunos estados permiten que un adulto renuncie a la evaluación médica.

Un audífono no va a restaurar la audición normal y no previene ni mejora la deficiencia auditiva debida a condiciones orgánicas. El uso de un audífono es solo una parte de la rehabilitación auditiva y podría necesitar complementarse con un entrenamiento auditivo y una formación en lectura de los labios. En la mayoría de los casos, el uso poco frecuente del audífono no permite que el usuario se beneficie al máximo de sus ventajas.

Algunos usuarios de audífonos han reportado un zumbido en sus audífonos cuando están utilizando celulares, lo que indica que el celular y el audífono pueden no ser compatibles. Es bien sabido que los celulares son potenciales fuentes de ruido para los audífonos. Sus audífonos Starkey se han sometido a pruebas de conformidad con dos normas que definen la inmunidad de los audífonos a los dispositivos inalámbricos digitales y cumplen los requisitos de la norma ANSI C63.19- 2019 y los criterios de compatibilidad con el usuario definidos en la norma IEC 60118-13:2019.

# Tabla de contenido

# **Audífono**



# Batería de tamaño 312 – Marrón

Advertencias, precauciones y avisos
Visión general Visión general del CIC
Preparación       9         Pilas/Indicadores de pila       9         Inserción y remoción       12
OperaciónEncendido y apagado14Controles del usuario14Control del volumen16Indicadores del control del volumen17Cambio de memoria18Silenciar18Control de nivel de Tinnitus Multiflex19Seguimiento de la actividad y la interacción19Uso del teléfono19
Tecnología Tinnitus Multiflex
Alerta de caída Introducción

# Tabla de contenido

25 25
26 27
28
29
31
32
33
37
38
39
40
46
50

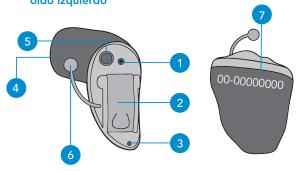
# Funciones, controles e identificación

### Los controles de los audífonos incluyen:

- 1. Micrófono
- 2. Compartimento de pila (control de encendido/apagado)
- Ventilación (opcional) 3.
- 4. Salida de sonido (receptor) y protección anticerumen
- 5. Botón multifunción (opcional)
- Antena con asa de extracción (no extraer) 6.

### Puede identificar el audífono mediante:

7. Ubicación del número de serie: ROJO es para el oído derecho, AZUL es para el oído izquierdo



### **Pilas**

Su audífono utiliza una pila como fuente de energía. El tamaño de la batería puede identificarse mediante el código de color marrón (312) en el paquete.

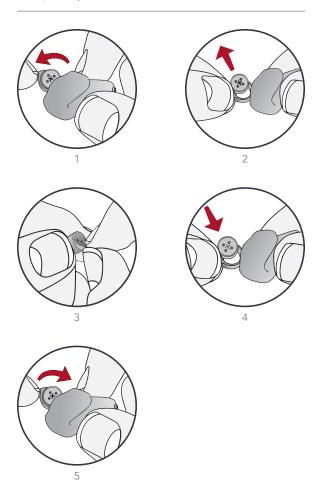
Para insertar o reemplazar la pila:

- Use el dedo para abrir la pestaña del 1. compartimento de la pila.
- 2. Abra con cuidado el compartimento de la batería y retire la batería gastada.
- Retire la pestaña de color de la pila nueva. 3. Espere de 3 a 5 minutos después de retirar la pestaña y antes de insertar la batería.
- Alinee el signo "+" de la batería (lado plano de la 4. batería) con el "+" del compartimento de la batería.
- 5. Cierre el compartimento de la pila.

# Indicadores de pila

Un indicador sonará cuando el voltaje de pila esté bajo. Dispone de unos cinco minutos\* para reemplazar la batería. También puede sonar una alarma acústica justo antes de que la pila deje de funcionar.

<sup>\*</sup> El tiempo real entre el indicador de pila baja y el apagado total varía en función del nivel de ruido del ambiente y de la marca de la pila.



### Consejos útiles

- La vida útil prevista de este producto es de 3 años.
- NO FUERCE NUNCA EL CIERRE DEL COMPARTIMENTO DE LA PILA. Esto podría provocar daños graves; si el compartimento no se cierra bien, compruebe que haya insertado correctamente la pila.
- No abra del todo el compartimento de la pila, ya que podría dañarlo.
- Deseche las pilas gastadas inmediatamente en los contenedores apropiados para ello.
- Las pilas tienen tamaños y rendimientos diversos. Su audiólogo es quien mejor podrá orientarle sobre la vida útil y el tamaño y el tipo apropiado de las pilas.

### **AVISOS**

Es peligroso tragarse las pilas. Para evitar la ingestión accidental de las pilas:

- Manténgalas lejos del alcance de los niños y las mascotas
- Compruebe sus medicamentos antes de tomarlos; en ocasiones las pilas se han confundido con pastillas
- No se introduzca nunca las pilas en la boca, ya que podría tragárselas fácilmente

# **CONTACTE AL TELÉFONO SIGUIENTE** EN CASO DE EMERGENCIA: 112

# Inserción y extracción

#### Para insertar el audífono:

- Sujete el audífono con el 1. pulgar y el dedo índice por los bordes externos de la carcasa.
- 2. Incline la mano ligeramente hacia delante e inserte suavemente la punta del canal del audífono en el canal auditivo y gire el audífono hacia atrás. Presione suavemente el audífono en su lugar con la yema del dedo.



# Para quitar el audífono:

Sujete el audífono con el pulgar y el dedo índice y gírelo a la vez que tira de él para extraerlo.

Si se trata de audífonos con pestaña de extracción, sujete dicha pestaña y extráigala con suavidad del oído.

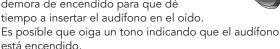
# Consejos útiles

- Puede producirse una leve irritación e/o inflamación mientras el oído se acostumbra a tener un objeto extraño en él; si es así, póngase en contacto con su profesional de la audición.
- Si se produce una reacción alérgica real, hay moldes de materiales alternativos; póngase en contacto con su profesional de la audición.
- La hinchazón severa, secreción del oído, el exceso de cera u otras condiciones excepcionales justifican la consulta inmediata con un médico.

# Encendido y apagado

#### Para encenderlo:

Inserte la pila y cierre el compartimento completamente. El audífono tiene una demora de encendido para que dé tiempo a insertar el audífono en el oído.



# Para apagarlo:

Abra el compartimento de la pila hasta que ésta ya no toque los contactos.

# Controles de usuario

El control de usuario del audífono puede haber sido personalizado por su profesional de la audición. Pregúntele a su profesional de la audición cómo está configurado el control de usuario en su audífono.

# Funciones disponibles de control de usuario

El control de usuario de su audífono puede responder de forma diferente dependiendo de cuánto tiempo se activa (pulsa) el botón. El audífono puede tener una función asignada a una presión corta (presionar y soltar) y otra función asignada a una presión larga (presionar y sostener). Las opciones seleccionadas de la página siguiente indican cómo está configurado su control de usuario.

### Toque

Puede que su audífono sea compatible con un control de usuario adicional. Este control puede ser configurado por su profesional de la audición para iniciar/detener la transmisión de audio desde un accesorio de 2,4 GHz al tocar su oído dos veces.

# Edge Mode

Edge Mode funciona para identificar y crear un ajuste temporal en tiempo real para ambientes complejos. Tras la activación, los dispositivos utilizan un análisis del ambiente para brindar comodidad y claridad. Consulte a su profesional de la audición para obtener más información.

# Ajustes asignados en el control de usuario

	Pulsación corta (presionar y soltar)	Pulsación larga (presionar y sostener)	Toque*
Control del volumen			
Cambio de memoria			
Silenciar			
Nivel Tinnitus Multiflex			
Accesorio de iniciar/ detener transmisión			
Control de balance			
Volumen de accesorio			
Alerta manual			
Edge Mode			
Thrive Assistant			

<sup>\*</sup>Puede estar disponible en el audífono

# Control del volumen

### Nivel de volumen de encendido

Su audífono ha sido configurado con un nivel de volumen determinado por su profesional de la audición. Si los sonidos son generalmente demasiado débiles o demasiado fuertes, póngase en contacto con su profesional de la audición para asesoramiento y ajuste. Si su audífono ha sido configurado con un control de volumen ajustable por el usuario, se pueden realizar ajustes temporales de volumen.

Su audífono se encenderá siempre con el mismo nivel de volumen (volumen inicial) determinado por su profesional de la audición.

#### Control de volumen modulador

Si el control de usuario está configurado como un control modulador, cada vez que se active el control de usuario, el volumen de su audífono cambiará.

El control de volumen modulador está configurado por defecto para que disminuya automáticamente de volumen antes de que aumente. Para subir el volumen, active el control de usuario. Repita esta acción hasta que alcance el valor mínimo. La próxima vez que active el control de usuario, el volumen se incrementará un paso. Continúe para activar el control de usuario hasta que se alcance el volumen deseado.

NOTA: Si han transcurrido 10 minutos o más desde el último cambio de volumen, el volumen descenderá automáticamente antes de que aumente.

# Subir/bajar el control del volumen

Si el control de usuario está configurado para subir/bajar específicamente el control del volumen, cada vez que se active el control de usuario, el volumen de su audífono cambia siempre en una dirección determinada (hacia arriba o hacia abajo). Por ejemplo, una presión corta y soltar puede aumentar el volumen, mientras que una presión larga y sostenida puede disminuir el volumen en sus audífonos.

Algunos controles de usuario pueden ajustarse en el audífono derecho para aumentar el volumen y en el audífono izquierdo para reducir el volumen. Pregunte a su profesional de la audición si este ajuste resulta adecuado para usted.

### Indicadores de control del volumen

Su audiólogo puede activar indicadores acústicos que resalten la posición actual del volumen.

Nivel de volumen	Uno	Dos
Volumen máx.	5 pitidos •••••	5 pitidos ••••
Intervalos de volumen	Tono corto –	4 pitidos ••••
Volumen inicial (nivel de volumen de encendido)	3 pitidos •••	3 pitidos •••
Intervalos de volumen	Tono corto –	2 pitidos ••
Volumen mín.	Pitido único —	1 pitido •

# Cambio de programa

Su audiólogo puede configurar múltiples programas en sus audífonos. Puede acceder a estos programas adicionales activando el control de usuario en su audífono



Si el control de usuario está configurado para los cambios de programa, cada vez que se active el control de usuario, el programa de su audífono aumentará según los programas disponibles.

# Indicadores de programa

Su audiólogo puede activar un indicador acústico para que suene al hacer un cambio de programa. El indicador cambia a una voz que identifica en qué programa se encuentra su audífono

# **Silenciar**

# Silenciado con pulsación larga

Si su audífono está configurado con la funcionalidad de silencio, una presión prolongada y sostenida del control de usuario pueda silenciar su audífono. Si está habilitado por su audiólogo, podrá oír una señal acústica antes de que se silencie el audífono. Para anular el silenciado del audífono, mantenga presionado el control de usuario hasta que se restaure el audio.

# Control de nivel Tinnitus Multiflex

El control de usuario también puede ajustar el nivel de su estímulo Tinnitus Multiflex. Consulte la sección etiquetada como Tecnología Tinnitus Multiflex (en la página 18) para más información.

# Seguimiento de la actividad y la interacción

Su audífono puede admitir la integración de un sensor que sea capaz de rastrear el estado corporal y cerebral y enviar un reporte a la aplicación Thrive. Puede ver y gestionar fácilmente la información sobre su salud y recibir comentarios a diario sobre su progreso a través de la opción Puntaje de bienestar.

#### Uso del teléfono

Los audífonos pueden personalizarse con funciones para ayudarle a comunicarse eficazmente por el teléfono. Pregúntele a su profesional de la audición acerca de su solución de teléfono.

Mis audífonos tienen la siguiente configuración de teléfono:					
	Memoria del teléfono automático. Vea la página siguiente.				
	Memoria del teléfono manual. Consulte la página siguiente (Memoria núm)				
	Ninguno				

#### Memoria teléfono automático

Estas opciones activan automáticamente la memoria del teléfono cuando se usa con un teléfono compatible con audífonos. Para usarlo, coloque el auricular del teléfono en la oreja como lo haría normalmente y el audífono seleccionará automáticamente la memoria del teléfono. Podría ser necesario mover el receptor del teléfono ligeramente para encontrar la mejor recepción. Una vez que se aleja el teléfono de la oreja, el audífono cambiará nuevamente a la memoria utilizada por última vez.

NOTA: Consulte con su profesional de la audición si su audífono no cambia a la memoria del teléfono automáticamente, si está habilitado.

#### Memoria teléfono manual

El acceso manual permite cambiar los audífonos en una memoria del teléfono, según sea necesario. Pregúntele a su profesional de la audición a qué memoria debe acceder para el uso manual del teléfono.

# Uso general del teléfono

Algunos audífonos funcionan mejor manteniendo cerca el teléfono, pero sin cubrir completamente la oreja. En algunos casos, si se produce un silbido (retroalimentación), incline el receptor en un ángulo hasta que el silbido se detenga. Además, el audífono del oído que no recibe el teléfono (oído opuesto al teléfono) puede cambiar a un ajuste de teléfono para reducir los sonidos de fondo. Su profesional de la audición puede proporcionar instrucciones y técnicas para sus necesidades específicas.





#### Transmisión de oído a oído

La memoria del teléfono de su audífono puede estar equipada con una opción de transmisión telefónica de oído a oído. Cuando ingresa en la memoria del teléfono, el audio del teléfono se transmite desde el auricular del teléfono al audífono de la oreja opuesta. Esto le permite oír la conversación telefónica por los dos oídos. Pregunte a su profesional de la audición cómo configurar el teléfono en su caso.

### Introducción

La tecnología Tinnitus Multiflex puede utilizarse como parte de un programa de tratamiento del tinnitus. La tecnología Tinnitus Multiflex ejecuta un estímulo del tinnitus a través del audífono. El estímulo del tinnitus se programa en función de su pérdida auditiva, y su profesional de la audición le ajustará los valores del estímulo del tinnitus para satisfacer sus necesidades.

#### Control modulador de estímulo de Tinnitus

Si el control de usuario está configurado como control de estímulo con efecto creciente, cada vez que active el control de usuario, el nivel de estímulo del audífono cambiará.

El control del estímulo de efecto creciente está configurado por defecto para que disminuya automáticamente de nivel antes de que aumente. Para aumentar el nivel del estímulo, active el control de usuario. Repita esta acción hasta que alcance el valor mínimo. La próxima vez que active el control de usuario, el nivel se incrementará un paso. Continúe para activar el control de usuario hasta que se alcance el volumen deseado

NOTA: Si pasan 10 minutos o más desde el último cambio de nivel de estímulo, el nivel disminuirá automáticamente antes de que aumente.

# Subir/bajar el control de estímulo Tinnitus

Si el control de usuario está configurado para subir/ bajar específicamente el control de estímulo, cada vez que active el control de usuario, el nivel de estímulo del audífono siempre cambiará en una dirección específica (hacia arriba o hacia abajo). Por ejemplo, una presión corta y soltar puede aumentar el nivel de estímulo, mientras que una presión larga y sostenida puede disminuir el nivel de estímulo en sus audífonos.

Algunos controles de usuario pueden ajustarse en el audífono derecho para aumentar el nivel de estímulo y en el audífono izquierdo para reducir el nivel de estímulo. Pregunte a su profesional de la audición si este ajuste resulta adecuado para usted.

### Introducción

Puede utilizarse Alerta de caída para avisar a otras personas por si se cae o tiene algún problema no relacionado con caídas. Esta función puede configurarse para que se envíe un mensaje de texto a contactos predefinidos. La Alerta de caída puede configurarse para que se envíen alertas de manera automatizada o manualmente.

### Alerta automática

Si se ha activado la alerta automática en la aplicación Thrive de su teléfono inteligente, los sensores en su audífono vigilarán los movimientos de su cabeza para detectar una caída automáticamente. Cuando se detecta una caída, la aplicación Thrive iniciará un mensaje de texto en su teléfono inteligente. El mensaje de texto se enviará a un máximo de tres contactos predefinidos, notificándoles que se ha detectado una caída. El mensaje de texto contendrá un enlace desde el que cada contacto puede confirmar la recepción del mensaje y ver un mapa indicando su ubicación.

ADVERTENCIA: La alerta automática puede no detectar el 100 por ciento de las caídas.

### Alerta manual

Si su profesional de la audición ha configurado el control de usuario de su audífono como Alerta manual. y existe un contacto confirmado en la aplicación Thrive, una presión larga y sostenida del control de usuario iniciará un mensaje de texto de alerta en la aplicación

Thrive en el teléfono inteligente. Se enviará un mensaje de texto a un máximo de tres contactos predefinidos, informándoles acerca de la alerta. El mensaje de texto contendrá un enlace desde el que cada contacto puede confirmar la recepción del mensaje y ver un mapa indicando su ubicación.

#### Cancelación de la alerta

Las alertas automáticas o manuales pueden cancelarse desde el audífono o el teléfono inteligente. Para cancelar un mensaje de texto de alerta desde su audífonos, presione el control de usuario en cualquiera de los audífonos. Los mensajes de alerta de caída se pueden cancelar en un plazo de 60 ó 90 segundos de tiempo de cancelación preseleccionado después de iniciarse la alerta. El inicio automático de una alerta de caída puede tomar hasta 20 segundos.

### **Contactos**

Puede identificar hasta tres contactos a quien le gustaría enviar mensajes de texto de alerta. Debe introducir el nombre y el número de teléfono inteligente para cada contacto de la aplicación Thrive de su teléfono inteligente. Cada uno de sus contactos recibirá un mensaje de texto que le solicitará confirmar su participación en el sistema de alertas de caída.

# Sensibilidad de la alerta automática

Puede ajustar la sensibilidad de la alerta automática en la aplicación Thrive. El aumento de la sensibilidad puede incrementar la probabilidad de detectar una caída. La disminución de la sensibilidad puede ayudar a reducir la probabilidad de falsas alertas.

ADVERTENCIA: Disminuir la sensibilidad de la alerta automática puede impedir que el sistema de Alerta de caída detecte algunas caídas.

Por ejemplo, la alerta automática puede no detectar una caída si:

- El ajuste de sensibilidad no es apropiado para el usuario.
- La caída es muy lenta, o se desliza hacia abajo gradualmente.
- El usuario se levanta y comienza a caminar inmediatamente después de una caída.

Como recordatorio, puede iniciar una Alerta manual si la Alerta automática no detecta una caída. La Alerta manual debe estar configurada por su profesional de la audición para que pueda ser utilizada.

ADVERTENCIA: La Alerta automática podría iniciar falsas alertas. Para evitar el envío de mensajes de texto por falsas alertas a sus contactos, puede cancelar la alerta desde el teléfono inteligente o pulsando el control de usuario en cualquiera de los audífonos.

### Indicadores

Los indicadores de voz se reproducirán a través de su audífonos cuando:

- Se haya iniciado con éxito una Alerta manual.
- Se haya detectado automáticamente una caída.
- Al menos uno de los contactos ha confirmado la recepción del mensaje de texto de alerta.
- Ha cancelado con éxito una alerta a través del control de usuario en el audífono.

Se reproducirá una señal acústica a través de su audífonos cuando:

- Se haya producido un error en la comunicación durante la transmisión de un mensaje de texto de alerta.
- Se haya producido un error en la comunicación durante la cancelación de un mensaje de texto de alerta.

▲ ADVERTENCIA: Para reducir los fallos de comunicación de las alertas de caída:

- Los audífonos deben estar encendidos, emparejados y conectados a su teléfono inteligente con conectividad Bluetooth®.
- El dispositivo móvil debe estar encendido y la aplicación Thrive abierta (en primer plano o en segundo plano).
- El dispositivo móvil debe disponer de una conexión a internet (a través de una red celular o WiFi).

# Uso del teléfono inteligente

Su audífono está diseñado para trabajar con un teléfono inteligente. Cuando el audífono está emparejado y encendido, las llamadas entrantes se dirigirán automáticamente a su audífono. Cuando el audífono no esté encendido, las llamadas entrantes se dirigirán a su teléfono inteligente.

iOS permite seleccionar una preferencia para direccionar el audio (llamadas y multimedia) desde su teléfono inteligente a los audífonos.

# Emparejar el audífono con un dispositivo iOS

Para ajustar sus audífonos con su dispositivo iOS, debe emparejar los dos juntos para que se puedan comunicar. Siga las instrucciones para emparejar su dispositivo iOS y su audífono.

- Asegúrese de que el Bluetooth está activado en su dispositivo iOS. En el menú de configuración, vaya a Bluetooth y cambie a *Encendido*.
- Apague y vuelva a encender sus audífonos. Esto pone a los audífonos en modo de emparejamiento.
- En el menú Ajustes, vaya a Accesibilidad > Dispositivos auditivos.
  - Verá el nombre de su audífono (p.ej. "Audífonos de Cris") cuando el dispositivo iOS detecta sus audífonos por primera vez.
  - Si su nombre no aparece en la lista de "Dispositivos" en un plazo de 5-7 segundos, toque Accesibilidad en la esquina superior izquierda y, a continuación, toque Dispositivos auditivos.
- 4. Toque el nombre del audífono para conectar cada los audífonos al dispositivo iOS.
- Verá dos solicitudes de conexión (una para cada audífono). Seleccione Emparejar para cada solicitud. Estas solicitudes pueden aparecer con varios segundos de diferencia.
- Una vez finalizada la conexión, el nombre de su audífono cambiará de negro a azul.

Ahora ya está listo para utilizar su dispositivo iOS para ajustar sus audífonos. Puede ajustarlos con los controles iOS nativos o con la aplicación Thrive.

Para acceder a los controles nativos de iOS para audífonos, haga triple clic en el botón Inicio (iPhone 8 o anterior) o en el botón lateral (iPhone X y posterior) en su dispositivo iOS. Para opciones de configuración adicionales, consulte con el soporte técnico de Apple. Desde esta pantalla puede ajustar el volumen, seleccionar la memoria o utilizar su dispositivo iOS como un micrófono remoto.

Seleccione Empezar a Escuchar en vivo para transmitir la entrada del micrófono del dispositivo iOS directamente en su audífono. Dirija el micrófono del dispositivo iOS hacia la fuente de audio.

Para minimizar el ruido de fondo y proporcionar la mejor señal, coloque el dispositivo iOS lo más cerca de la fuente que sea posible.

Volumen derecho/Volumen izquierdo permite aumentar y disminuir el volumen de cada audífono individualmente.

Desactivar Ajustar independientemente para realizar cambios en ambos audífonos simultáneamente.

Normal indica el nombre de una configuración de memoria del audífono. Puede seleccionar cualquier memoria de las que aparecen en la lista para establecer el audífono según ese ajuste de memoria.

# Emparejar el audífono con un dispositivo Android

Para ajustar sus audífonos con su dispositivo Android, debe utilizar la aplicación Thrive y emparejar los dos juntos para que se puedan comunicar. Siga las instrucciones para emparejar el dispositivo y su audífono.

- 1. Toque el icono de Ajustes en su dispositivo.
- 2. Asegúrese de que Bluetooth está encendido.
- 3. Apague y vuelva a encender sus audífonos. Esto pone a los audífonos en modo de emparejamiento.
- Cuando encuentra el audífono, verá "audífono" 4. seguido de su nombre (por ejemplo, "audífono de Michelle") en Dispositivos disponibles. Verá esto para cada dispositivo.
- 5. Toque el nombre del audífono para conectar cada uno de los audífonos al dispositivo.

# Accesorios inalámbricos

Hay varios accesorios que le permiten controlar y maximizar todo el potencial de sus audífonos. Estas son las funciones disponibles:

- Capacidad para ajustar sus audífonos mediante un control remoto
- Capacidad para transmitir el sonido de la televisión directamente a sus audífonos
- Capacidad para transmitir el audio del Micrófono Remoto directamente a sus audífonos

Consulte con su profesional de la audición para determinar qué accesorios pueden ser los mejores para usted.

### Cuidado del audífono

Mantenga sus audífonos limpios en todo momento. El calor, la humedad y las sustancias extrañas pueden provocar un rendimiento deficiente.

- Límpielos diariamente con un paño suave para evitar daños ocasionados por caídas sobre superficies duras.
- Utilice un cepillo de limpieza para limpiar la suciedad alrededor del micrófono, del receptor y del compartimento de la batería.
- No utilice nunca agua, disolventes, líquidos de limpieza ni aceite para limpiar su audífono.

Su profesional de la audición puede brindar más información sobre procedimientos de mantenimiento adicional para su audífono, si es necesario.

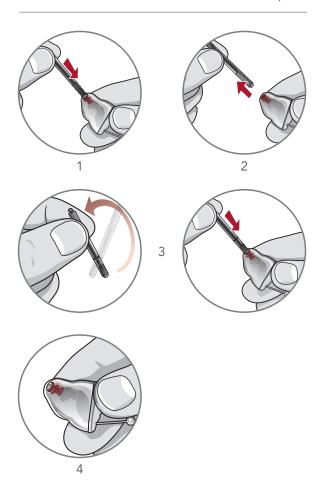
# Consejos útiles

- Cuando no use los audífonos, abra el compartimento de la pila para que se evapore la condensación.
- No desarme sus audífonos ni inserte herramientas de limpieza en su interior.
- Cuando no los use, retire completamente las pilas; meta los audífonos en su estuche y guárdelo:
  - En un lugar seco y seguro
  - Lejos de la luz solar directa o del calor para evitar temperaturas extremas
  - Donde pueda encontrarlos fácilmente
  - Con seguridad fuera del alcance de niños y mascotas

#### Protectores de cerumen Hear Clear

El audífono integra una protección de cerumen desechable Hear Clear. Estos innovadores protectores de cerumen evitan la acumulación de cerumen en el receptor del audífono. Cuando necesite cambiar los protectores de cerumen, siga las instrucciones siquientes.

- Inserte el extremo vacío de la barra de aplicación 1. directamente en el protector de cerumen usado en el audífono.
- 2. Jale hacia afuera (sin girar) la barra para quitar el protector de cerumen usado.
- Utilice el extremo opuesto de la varilla para insertar 3. con firmeza el protector de cerumen limpio en el audífono.
- 4. Jale hacia afuera (sin girar) para guitar la barra y desecharla.



# Cubierta pequeña del micrófono

#### Cubierta del micrófono













# Servicio y reparación

Si, por cualquier razón, su audífono no funciona correctamente, no intente repararlo usted mismo. No solo es probable que invalide la garantía o el seguro, sino que además puede causar más daños fácilmente.

Si su audífono falla o funciona mal, revise la guía en la página siguiente para conocer posibles soluciones. Si los problemas persisten, póngase en contacto con su profesional de la audición para asesoramiento y asistencia. Muchos problemas comunes pueden resolverse en la consulta o clínica de su profesional de la audición.

# Guía para la solución de problemas

SÍNTOMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES		
	Pila baja	Sustituya la pila		
No se oye suficientemente alto	Micrófono o receptor obstruido	Limpie o sustituya el protector de cerumen, si procede		
	Cambio de audición	Póngase en contacto con su profesional de la audición		
	Acumulación de suciedad	Limpie tanto el micrófono como el receptor con un cepillo		
	Pila baja	Sustituya la pila		
Rendimiento irregular	Micrófono o receptor obstruido	Limpie o sustituya el protector de cerumen, si procede		
	Pila baja	Sustituya la pila		
Rendimiento distorsionado	Micrófono o receptor obstruido	Limpie o sustituya el protector de cerumen, si procede		
	Ventilación obstruida	Ventilación limpia		
	Audífono defectuoso	Póngase en contacto con su profesional de la audición		
No responde	Pila baja	Sustituya la pila		
	Micrófono o receptor obstruido	Limpie o sustituya el protector de cerumen, si procede		

Su profesional de la audición le recomendará un programa apropiado para ayudarle a adaptarse a su nuevo audífono. Necesitará algo de práctica, tiempo y paciencia para su cerebro se adapte a los nuevos sonidos que su audífono proporciona. La audición es solo una parte de cómo compartimos ideas, pensamientos y sentimientos. La lectura de labios, expresiones faciales y gestos pueden ayudar al proceso de aprendizaje y complementar lo que puede perderse mediante la amplificación por sí sola.

Revise los siguientes consejos sencillos de comunicación:

#### Para usted

- Acérquese y observe a su interlocutor
- Siéntense frente a frente en una habitación sin ruidos
- Pruebe con diferentes ubicaciones para encontrar el mejor lugar para escuchar
- Minimice las distracciones
- Los ruidos de fondo pueden ser frustrantes al principio; recuerde que antes no los podía oír.
- Deje que otros sepan lo que usted necesita; tenga en cuenta que la gente no puede "ver" su grado de pérdida auditiva.
- Tenga unas expectativas realistas de lo que sus audífonos pueden y no pueden hacer
- Una mejor audición con audífonos es una habilidad que se aprende combinando deseo, práctica y paciencia

# Para su familia y amigos

Su familia y amigos también se ven afectados por su pérdida de audición. Pídales que:

- Obtengan toda su atención antes de comenzar a hablar
- Le miren directamente o se sienten frente a frente en una habitación sin ruidos
- Hablen de forma clara y a un ritmo y nivel normales; gritar en realidad puede dificultar la comprensión
- Reformule en lugar de repetir las mismas palabras; las palabras diferentes pueden ser más fáciles de entender
- Minimice las distracciones mientras habla

# Información sobre seguridad

USO PREVISTO: Los audífonos de conducción por aire son dispositivos portátiles que amplifican el sonido para compensar las deficiencias auditivas. La tecnología Tinnitus Multiflex es una herramienta mediante la cual se generan sonidos que se utilizan en un Programa de gestión del tinnitus para aliviar a los pacientes que sufren de tinnitus.

INDICACIONES DE USO: Los audífonos de conducción por aire están disponibles con varios niveles de salida/ganancia apropiados para tratar las pérdidas auditivas de los pacientes que van de leve a profunda. La Tecnología Tinnitus Multiflex está indicada para pacientes que sufren tinnitus.

PACIENTES A LOS QUE VAN DIRIGIDOS: Los audifonos de conducción por aire están destinados a personas (mayores de 18 años) a las que un médico o audiólogo titulado haya diagnosticado pérdida de audición. La Tecnología Tinnitus Multiflex está destinada a pacientes que padecen tinnitus y están siendo tratados por profesionales sanitarios. La tecnología Tinnitus Multiflex debe aplicarla necesariamente un audiólogo que participe en un Programa de gestión del tinnitus.

# USUARIO A QUIEN VA DESTINADO Y ENTORNO DEL USUARIO

No profesionales en un entoro doméstico.

#### **BENEFICIOS CLÍNICOS**

Los beneficios clínicos son, entre otros: (a) compensación de la pérdida de audición, (b) alivio de los síntomas del tinnitus (cuando proceda).

#### NOTIFICACIÓN DE EVENTOS ADVERSOS

Si se produce un incidente grave relacionado con su dispositivo Starkey, debe comunicárselo a su representante local de Starkey y a la autoridad competente del Estado Miembro donde se encuentre. Un incidente grave se define como cualquier funcionamiento defectuoso, deterioro de las características y/o disminución del rendimiento del producto, o inadecuación del manual de instrucciones/etiquetado del producto que pueda provocar la muerte o el deterioro grave del estado de salud del usuario, O que pueda hacerlo en caso de repetirse.

Los audifionos están diseñados para cumplir con las normativas internacionales más exigentes sobre Compatibilidad Electromagnética. Sin embargo, aún es posible que experimente interferencias provocadas por perturbaciones de la línea de alimentación, detectores de metales de aeropuertos, campos electromagnéticos procedentes de otros dispositivos médicos, señales de radio y descargas electrostáticas.

Si utiliza otros dispositivos médicos o lleva dispositivos médicos implantables como los marcapasos y desfibriladores, o le preocupa que sus audífonos puedan producir interferencias con el dispositivo médico, comuníquese con su médico o

con el fabricante del dispositivo para obtener información acerca de los riesgos de perturbaciones.

Los audifonos no deben usarse durante procedimientos de resonancia magnética ni en cámaras hiperbáricas.

Sus audífonos están clasificados como una pieza de tipo B de conformidad con el estándar IEC 60601-1 de dispositivos médicos.

Sus audífonos no están formalmente certificados para operar en atmósferas explosivas, como minas de carbón o ciertas fábricas de productos químicos.

#### ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE



95 % HR 60°C Sus audífonos deben almacenarse y transportarse dentro de los rangos de temperatura y humedad de -40 °C a +60 °C, 10 %-95 % de humedad relativa y 70 kPa-106 kPa (equivalente a altitudes desde 380 m (1200 pies) por debajo del nivel del mar hasta 3000 m (10 000 pies).

Sus audífonos están diseñados para funcionar a temperaturas extremas, desde -20 °C (-4 °F) hasta 50 °C (120 °F).

## Uso en aeronaves'

El uso de las capacidades inalámbricas opcionales que pueden ser funciones destacadas en sus audífonos está exento de la normativa que restringe el uso de otros instrumentos electrónicos personales en un avión.

## Uso internacional

Las capacidades inalámbricas opcionales que pueden incluir sus audífonos están homologadas para operar a una frecuencia de radio que es específica para su país o región y podrían no estar homologadas para su uso fuera de su país o región. Tenga en cuenta que el funcionamiento durante un viaje internacional puede provocar interferencias con otros dispositivos electrónicos, u otros dispositivos electrónicos pueden causar interferencias con sus audífonos.

La ley nos exige proporcionar las siguientes advertencias:

ADVERTENCIA: El uso de audifonos inalámbricos directamente junto a otros equipos electrónicos deben evitarse porque podría provocar un rendimiento incorrecto. Si dicha utilización es necesaria, observe si sus audífonos y otros equipos están operando normalmente.

ADVERTENCIA: El uso de accesorios, piezas de repuesto o componentes distintos de los proporcionados por el fabricante de los audifonos podrían provocar un aumento en las emisiones electromagnéticas y una disminución de la inmunidad electromagnética, y podría suponer una degradación del rendimiento.

\*Aplicable solamente a audífonos inalámbricos.

▲ ADVERTENCIA: Si se utilizan equipos de comunicaciones de radiofrecuencia portátiles a menos de 30 cm (12 pulgadas) de su audífono, puede suponer una degradación del rendimiento de su audífono. Si esto ocurre, aléiese de los equipos de comunicaciones.

# Información necesaria del audífono Para los audiólogos

#### **DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO**

La tecnología Tinnitus Multiflex es una función de software que genera un sonido que se programa en un audifono. Los audifonos tienen tres modos de funcionamiento: audifono, dispositivo para el tratamiento del tinnitus y audifono más dispositivo para el tratamiento del tinnitus.

Cuando está habilitada, la tecnología Tinnitus Multiflex genera un sonido que el audiólogo del paciente diseña y programa en el audifono con una configuración adecuada para el plan de tratamiento de sonido prescrito individualmente. El plan de tratamiento debe utilizarse en un programa de gestión del tinnitus para aliviar el tinnitus.

La tecnología Tinnitus Multiflex genera una señal de banda ancha de ruido blanco que varía en frecuencia y amplitud. Estas características son ajustables por el audiólogo y son específicas de la terapia prescrita por el profesional, diseñada según las necesidades y la comodidad del paciente.

El paciente puede tener cierto control sobre el nivel o el volumen de la señal, y debe acordar este ajuste, así como su nivel de confort y el sonido de la señal, con su profesional de la audición.

#### A ADVERTENCIA AL PROFESIONAL DE LA AUDICIÓN

Los profesionales de la audición están obligados a recomendar a los usuarios potenciales de generadores de sonido que consulten inmediatamente a un médico con licencia (preferiblemente un especialista del oido) antes de utilizar un generador de sonido en caso de que, tras realizar una consulta, un examen o una revisión, exista la sospecha de que el potencial usuario sufre alguna de las siguientes condiciones:

- i. Deformidad congénita o traumática visible del oído.
- ii. Historial de drenaje activo del oído en los 90 días anteriores.
- Historial de pérdida repentina de audición de rápida progresión o en los 90 días anteriores.
- Mareos agudos o crónicos.
- v. Pérdida auditiva unilateral de reciente aparición súbita o en los 90 días anteriores.

⚠ PRECAUCIÓN: Si se establece en el nivel de salida máximo y se usa por períodos de tiempo que exceden las recomendaciones indicadas a continuación, la exposición del paciente a la energía del sonido podrá exceder los límites de exposición al ruido. Este dispositivo está diseñado para su utilización durante un máximo de dieciséis (16) horas del día cuando se establece en el nivel máximo de salida.

## Para el paciente

El dispositivo electrónico para la terapia del tinnitus está destinado a generar ruido de suficiente intensidad y ancho de banda como para tratar el zumbido en los oídos. También puede usarse como una ayuda en la audición de los sonidos externos y el habla.

La tecnología Tinnitus Multiflex es una herramienta para generar sonidos. Se recomienda utilizar esta herramienta con el asesoramiento apropiado y/o en un programa de gestión del tinnitus para aliviar el sufrimiento de los pacientes con tinnitus

#### **CONCEPTOS Y BENEFICIOS DE LA TERAPIA** DEL TINNITUS

La tecnología Tinnitus Multiflex puede utilizarse como parte de un programa para el tratamiento del tinnitus.

La tecnología Tinnitus Multiflex reproduce un ruido blanco a través de los audífonos

La tecnología Tinnitus Multiflex está programada en función de su pérdida auditiva y de sus preferencias, y su profesional de la audición puede ajustar la configuración de la tecnología Tinnitus Multiflex para satisfacer sus necesidades.

La tecnología Tinnitus Multiflex puede proporcionar un alivio temporal del tinnitus.

#### SOLO BAJO PRESCRIPCIÓN MÉDICA

A PRECAUCIÓN: La ley federal limita la venta de este dispositivo a aquellas personas que tengan la prescripción médica pertinente de un doctor, audiólogo u otro profesional de la audición con autorización para suministrar audífonos en su región.

El uso de otros dispositivos generadores de ruido para la terapia del tinnitus debe realizarse solo bajo el asesoramiento y previa consulta con su audiólogo o profesional de la audición. Su profesional de la audición le confirmará el diagnóstico apropiado y adaptará el dispositivo a sus necesidades y preferencias personales. Esto implica su uso en un programa de tratamiento prescrito para el tinnitus.

Su profesional de la audición también podrá ofrecer el seguimiento apropiado. Es importante que siga los consejos de su profesional de la audición y las instrucciones con respecto a sus cuidados.

ADVERTENCIA: Hay algunos problemas potenciales relacionados con el uso de cualquier dispositivo generador de sonidos para la terapia del tinnitus. Entre ellos se encuentra un empeoramiento potencial del tinnitus, un posible cambio en los umbrales de audición, y la posible irritación de la piel en el punto de contacto con el dispositivo.

La tecnología Tinnitus Multiflex ha sido diseñada para minimizar estos problemas. Sin embargo, si experimenta u observa cualquiera de las condiciones mencionadas anteriormente, o mareos, náuseas, dolores de cabeza o palpitaciones del corazón, debe suspender inmediatamente el uso del dispositivo y solicitar una consulta con un médico, audiólogo o profesional de la audición

Como con cualquier dispositivo, el uso indebido del dispositivo de terapia para el tinnitus podría presentar algunos efectos potencialmente perjudiciales. Debe tenerse especial cuidado en evitar su uso no autorizado y en mantener el dispositivo fuera del alcance de niños y mascotas.

A PRECAUCIÓN: Si se ajusta al nivel máximo de salida y se usa durante períodos de tiempo superiores a las recomendaciones que siguen, la exposición a la energía de sonido tiene el potencial de sobrepasar los límites de exposición al ruido. No debe usar el dispositivo auditivo durante más de dieciséis (16) horas al día si está establecido al nivel máximo de salida, ni debe usar el dispositivo si su profesional de la audición ha fijado los dispositivos a niveles que exceden su nivel de comodidad.

# Aviso importante para usuarios potenciales del generador de sonido

Las buenas prácticas de salud exigen que una persona con tinnitus se someta a una evaluación médica profesional (preferiblemente de un otólogo) antes de usar un generador de sonidos. Los médicos especialistas en enfermedades del oído suelen ser los otorrinolaringólogos u otólogos.

El propósito de la evaluación médica es asegurar que todas las condiciones médicamente tratables que puedan afectar al tinnitus estén identificadas y tratadas antes de utilizar el instrumento generador de sonido.

#### FICHA TÉCNICA SOBRE EL TINNITUS

Tecnología Tinnitus Multiflex - Salida máxima = 87 dB SPL (típica) cuando se mide en un acoplador de 2cc por ANSI S3.22 o IEC 60118-7.

#### **DESCRIPCIÓN TÉCNICA INALÁMBRICA**

Sus audifonos contienen un transceptor de radio que utiliza la tecnología inalámbrica Bluetooth de baja energía que opera en la banda de frecuencia de 2,4-2,4835 GHz, con una potencia radiada efectiva máxima de 0 dBm usando modulación de transmisión GFSK. La parte del receptor de radio tiene un ancho de banda de 1,5 MHz.

Este modelo de audífono ha sido probado y ha superado las siguientes pruebas de inmunidad y de emisiones:

- Requisitos de emisiones radiadas IEC 60601-1-2 para un dispositivo de Grupo 1 Clase B como se indica en la norma CISPR 11
- Inmunidad radiada RF en un nivel de campo de 10 V/m entre 80 MHz y 2,7 GHz, así como mayores niveles de campo desde dispositivos de comunicaciones, tal como se indica en la Tabla 9 de la norma IEC 60601-1-2
- Imunidad a los campos magnéticos de frecuencia de potencia en un nivel de campo de 30 A/m y a los campos magnéticos de proximidad, tal como se describe en la Tabla 11 de IEC 60601-1-2
- Inmunidad a los niveles ESD de +/- 8 kV de descarga por conducción y +/- 15 kV de descarga por aire

#### AVISOS SOBRE NORMATIVAS

FCC ID: EOA-24LIVIOCIC

IC: 6903A-24LIVIOCIC

#### AVISO DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas FCC y con los estándares RSS de ISED Canadá con exención de licencia. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

NOTA: El fabricante no es responsable de ninguna interferencia de radio o televisión provocadas por la modificación no autorizada de este equipo. Dichas modificaciones podrían invalidar la potestad del usuario de operar el equipo.

Por la presente, Starkey Laboratories, Inc., declara que el audífono hecho a medida cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. Puede obtenerse una copia de la Declaración de conformidad en las direcciones de la página siguiente o en docs.starkeyhearingtechnologies.com

#### AVISO DE LA UE

Por la presente, Starkey Laboratories, Inc. declara que CIC cumple el Reglamento sobre equipos radioeléctricos del Reino Unido SI 2017 en su versión modificada. Puede obtenerse una copia de la Declaración de conformidad del Reino Unido y EE. UU. en las siguientes direcciones y en docs.starkeyhearingtechnologies.com.



#### Starkey Laboratories, Inc.

6700 Washington Ave. South Eden Prairie, MN 55344 EE.UU.



Starkey Laboratories (Alemania) GmbH Weg beim Jäger 218-222 22335 Hamburgo Alemania

Starkey UK

William F. Austin House

Pepper Rd, Hazel Grove

Stockport SK7 5BX, Reino Unido

www.starkey.co.uk



Dispositivo de clase II



Los residuos de equipos electrónicos deben ser tratados de acuerdo a las regulaciones locales



Consulte el Manual de instrucciones



Manténgalos secos

#### INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELECTRÓNICOS

Starkey Laboratories, Inc. recomienda, la UE exige, y las leyes de su comunidad local pueden requerir, que sus audifonos se desechen a través del sistema local de reciclaje/eliminación de desechos de dispositivos electrónicos.

Para facilitar el trabajo del personal de eliminación/reciclaje, retire la pila de zinc-aire del portapilas según las instrucciones en la sección del indicador de pilas antes de reciclarlas. Incluya también este manual cuando deseche los audifonos

Símbolo	Significado del símbolo	Estándar aplicable	Número de símbolo
	Fabricante	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
EC REP	Representante autorizado en la Comunidad Europea	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	País de fabricación	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.11
~~~	Fecha de fabricación	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
REF	Número de catálogo	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
SN	Número de serie	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
MD	Dispositivo médico	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
<del>*</del>	Mantener seco	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
1	Límite de temperatura	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
Ø	Límite de humedad	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
$\triangle$	Precaución	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
$\triangle$	Señal de advertencia general	CEI 60601-1, Núm. referencia Tabla D.2, Señal de seguridad 2	ISO 7010-W001
<b>③</b>	Consulte el manual/folleto de instrucciones	CEI 60601-1, Núm. referencia Tabla D.2, Señal de seguridad 10	ISO 7010-M002
冱	Recoger por separado	DIRECTIVA 2012/19/UE (RAEE)	Anexo IX
X	Producto recargable - Tri-recyclage France	CEI 60417	6414
	Equipo de Clase II	CEI 60417 Núm. referencia Tabla D-1	Símbolo 9 (CEI 60417-5172)
<b>&amp;</b>	Marca de cumplimiento normativo (RCM)	AS/NZS 4417.1:2012	N/A
IPN <sub>1</sub> N <sub>2</sub>	Protección de entrada	CEI 60529	4,1
UK	Marca UKCA	SI 2002 No 618, en su versión modificada (UK MDR 2002)	N/A
<b>(</b>	Marca de certificación Giteki	Ley japonesa de radiofonía	N/A

Símbolo	Significado del símbolo	Estándar aplicable	Número de símbolo	
	Corriente continua	CEI 60601-1 Núm. referencia Tabla D.1	CEI 60417-5031	
PS PS PARTICIPATION	Símbolo de reciclaje	Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo 94/62/CE	Anexo I-VII	
	Símbolo del importador	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.8	
	Símbolo del distribuidor	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.9	
<b>A</b> ⇒文	Traducción	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.8	

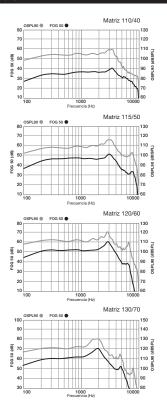
# Ficha técnica

CIC	Dato	s de	Dato			s de		s de
2400   2000   1600			ganan	cia 50	ganan	icia 60	ganan	cia 70
Medida	Acoplador de 2 cm <sup>3</sup> ANSI/CEI	Acoplador CEI OES						
Pico OSPL90 (dB SPL)	110	120	115	125	120	130	130	137
HFA OSPL90 (dB SPL)	106	N/A	109	N/A	113	N/A	123	N/A
RTF OSPL90 (dB SPL)	N/A	113	N/A	117	N/A	122	N/A	131
Pico de ganancia (dB)	40	50	50	62	60	70	70	78
Ganancia máxima HFA (dB)	36	N/A	46	N/A	53	N/A	63	N/A
Ganancia máxima RTF (dB)	N/A	44	N/A	55	N/A	62	N/A	71
Rango de frecuencia (Hz)	<100- 9400	<100- 9700	<100- 8500	<100- 8900	<100- 7000	<100- 7200	<100- 5500	<100- 6000
Frecuencia de prueba de referencia (kHz)	N/A	1,6	N/A	1,6	N/A	1,6	N/A	1,6
Frecuencias HFA (kHz)	1,0, 1,6, 2,5	N/A						
Ganancia de prueba de referencia (dB)	28	37	32	42	36	48	46	55
Ruido de entrada equivalente (dB)	25	25	25	25	25	25	25	25
Distorsión armónica								
500 Hz (%)	2	2	2	2	2	2	2	2
800 Hz (%)	2	2	2	2	2	2	2	2
1600 Hz (%)	1	2	1	2	1	2	2	2
3200 Hz (%)	1	1	1	1	1	1	1	1
Sensibilidad de la bobina de inducción								
HFA SPLITS (ANSI) (dB SPL)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
MASL (CEI) (dB SPL)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Duración estimada de pila con uso de 16 horas diarias								
312 Zinc Air (días)*	4-7	4-7	4-7	4-7	4-7	4-7	3-6	3-6
Corriente de la pila (mA)	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,7	1,9
Corriente en reposo (mA)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,6	1,6
Estímulo de terapia del Tinnitus								
Salida RMS máxima (dB <spl)< td=""><td>87</td><td></td><td>87</td><td></td><td>87</td><td></td><td>87</td><td></td></spl)<>	87		87		87		87	
Nivel de salida RMS compensado (dB SPL)	87		87		87		87	
Salida máxima de 1/3 de octava (dB SPL)	87		87		87		87	

<sup>\*</sup>Los resultados variarán según el uso inalámbrico.

## Ficha técnica

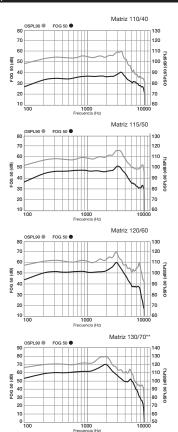
#### Matrices: 110/40, 115/50, 120/60, 130/70 Tamaño de la pila: 312



# Ficha técnica

CIC 1200   1000	Datos de ganancia 40		Datos de ganancia 50		Datos de ganancia 60			
Medida	Acoplador de 2 cm <sup>3</sup> ANSI/CEI	Acoplador CEI OES	Acoplador de 2 cm³ ANSI/CEI	Acoplador CEI OES	Acoplador de 2 cm <sup>3</sup> ANSI/CEI	Acoplador CEI OES		
Pico OSPL90 (dB SPL)	110	120	115	125	120	130		
HFA OSPL90 (dB SPL)	106	N/A	109	N/A	113	N/A		
RTF OSPL90 (dB SPL)	N/A	113	N/A	117	N/A	122		
Pico de ganancia (dB)	40	50	50	62	60	70		
Ganancia máxima HFA (dB)	36	N/A	46	N/A	53	N/A		
Ganancia máxima RTF (dB)	N/A	44	N/A	55	N/A	62		
Rango de frecuencia (Hz)	<100-7800	<100-8000	<100-7800	<100-7800	<100-7000	<100-7200		
Frecuencia de prueba de referencia (kHz)	N/A	1,6	N/A	1,6	N/A	1,6		
Frecuencias HFA (kHz)	1,0, 1,6, 2,5	N/A	1,0, 1,6, 2,5	N/A	1,0, 1,6, 2,5	N/A		
Ganancia de prueba de referencia (dB)	28	37	32	42	36	48		
Ruido de entrada equivalente (dB)	25	25	25	25	25	25		
Distorsión armónica								
500 Hz (%)	2	2	2	2	2	2		
800 Hz (%)	2	2	2	2	2	2		
1600 Hz (%)	1	2	1	2	1	2		
3200 Hz (%)	1	1	1	1	1	1		
Sensibilidad de la bobina de inducción								
HFA SPLITS (ANSI) (dB SPL)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A		
MASL (CEI) (dB SPL)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A		
Duración estimada de pila con uso de 16 horas diarias								
312 Zinc Air (días)*	4-7	4-7	4-7	4-7	4-7	4-7		
Corriente de la pila (mA)	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6		
Corriente en reposo (mA)	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5		
Estímulo de terapia del Tinnitus								
Salida RMS máxima (dB <spl)< td=""><td>87</td><td></td><td>87</td><td></td><td>87</td><td></td></spl)<>	87		87		87			
Nivel de salida RMS compensado (dB SPL)	87		87		87			
Salida máxima de 1/3 de octava (dB SPL)	87		87		87			
*Los resultados variarán según el uso inalámbrico.								

#### Matrices: 110/40, 115/50, 120/60 Tamaño de la pila: 312









Starkey, Starkey Hearing Technologies y Thrive son marcas comerciales de Starkey Laboratories, Inc.

Apple e iPhone son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los EE.UU. y otros países.

La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas, propiedad de Bluetooth SI, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por Starkey es bajo licencia.

iOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco en EE.UU y en otros países, y se usa con licencia. Android es una marca comercial de Google LLC.

©2023 Starkey Laboratories, Inc. Reservados todos los derechos, 86572-007, 8/23, BKLT3126-04-LS-XX